



ProteoFareSapere Prato
www.proteoprato.org/home.htm

SCHEDA METROPOLITANA, autorizzazione del Tribunale di Prato n. 13 del 28 agosto 2009
EDITORE: ProteoFareSapere Prato
DIRETTORE RESPONSABILE: Martina Altigeri,
CAPOREDATTORE: Claudio Balducci
ART DIRECTOR e WEB DESIGNER: Alessandro Pierattini
FOTO ORIGINALI: Sandra Cocchi
ESPERTO DI CALLIGRAFIA CINESE: Anthony Tang
REDAZIONE: Martina Altigeri, Claudio Balducci, Stefano Cambi, Sandra Cocchi, Ignazio Fresu, Murat Öno, Paola Puppo, Chiara Recchia, Davide Gucci, Anthony Tang
FOTO ORIGINALI: Sandra Cocchi
Stampa: Tipografia La Marina



<http://www.acquabenecomune.org>

segue su....www.skeda.info

ProteoFareSapere Prato schēda Metropolitana

n° 2 febbraio 10 € 1,00

"Questa mia lettera e' piu' lunga perche' non ho avuto il tempo per farla piu' breve"
[Blaise Pascal]

A partire da questo numero SCHEDA offre in omaggio una grafica firmata e numerata. L'artista cambierà ad ogni uscita e ogni artista che offrirà la sua grafica come allegato di SCHEDA farà una breve introduzione alla sua opera. Qui sotto quella di Murat Öno

"Credi ai tuoi occhi", Otto Dix Murat Öno

Non lo so che cosa sta cambiando e perché. La vita? Il mondo? L'uomo? Il capitalismo? In ogni caso non è di questo che voglio discutere. Voglio parlare invece della persona abbandonata.

Come in ogni cambiamento, tutto questo spostamento, tutto questo non-caos lascia delle persone fuori: fuori dalle fabbriche (in un senso molto generale), fuori dalle scuole (in senso generale) e ora anche fuori dalle città (nel vero senso della parola, come è successo a Rosarno). E queste persone lasciate fuori domani lasceranno loro stesse altre persone fuori (se non sta già succedendo) perché ogni cambiamento cresce moltiplicandosi e deformandosi all'infinito con un effetto specchio. Lo specchio non riflette più la realtà (l'aveva mai fatto?) e diventa semplicemente una macchina crudele.

Zizek dice che la vera realtà di oggi è l'immagine. E poi continua: *"Non possiamo semplicemente dire: 'Rinunciamo alle immagini, così vedremo la realtà'. Se rinunciamo alle immagini, non resta niente, solo pura astrazione"*. Per questo io dico che questa grafica che tenete in mano (*Persona Abbandonata n. 7*) è la vera realtà dell'Italia di oggi: la sagoma di un uomo ucciso con la carità (*"un veleno che cura se stesso"*, come dice Zizek). Quando i padri uccidono i figli e i figli uccidono i padri nello stesso momento, quando i carnefici sembrano delle vittime e le vittime sembrano, e dopo diventano, carnefici, la catena per me è rotta. Non mi restano che gli occhi e la solidarietà.



SUL RETRO NELLO STESSO ORDINE:

NON SOLO ORO – Chiara Recchia

Nel locale del centro dove Amerighi lavora gli spazi e quanto vi è contenuto sono tutti in bella vista: gioielli dalla foggia antica, rinascimentale, pezzi unici come l'anello con la pietra che fluttua o quello con la pietra che si apre e mostra la nicchia interna, nella quale l'immaginazione irresistibilmente vede la pozione di veleno da versare furtivamente nella coppa dell'ignara vittima dalla Lucrezia di turno.

FRATRICIDIO – Murat Öno

Anch'io, come Adolf Loos, volevo definire l'arte e l'artigianato, ma non ci riesco. Non è solo l'economia che stabilisce la differenza, ma certamente anche un'opera d'arte fa parte di un mercato e ha un valore economico. Non è né l'estetica, né l'armonia: chiaramente sia l'arte che l'artigianato mettono in discussione questi due concetti.

VOCAZIONE – Ignazio Fresu

Il comune di Poggia a Caiano nasce come porto fluviale dell'agglomerato oggi pratese. Poi sotto i Medici si ha l'intervento eccezionale della Villa Medicea e della struttura agricola assolutamente sperimentale ad essa connessa. La villa era dedicata a speciali convivi dei neoplatonici e la struttura stessa ne rispecchia la finalità.

LA MUSICA D'ÉLITE UCCIDE – Sandra Cocchi

Paolo Zampini è un musicista eclettico, dinamico, sempre in movimento per tenere in equilibrio le multiformi facce della sua attività (p. es. nelle colonne sonore di Morricone).

Le origini pistolesi, la scelta di vivere a Prato e l'insegnamento al conservatorio di Firenze fanno di lui il musicista che meglio incarna l'anima metropolitana di Scheda.

VENERDIMUSICA – Stefano Cambi

Com'è nata l'idea del ciclo di concerti gratuito *Venerdimusica?*

Da un'idea dell'ex vescovo di Pistoia Scatizzi che mi convocò perché gli fui segnalato da conoscenti comuni. La sua idea era quella di creare un'opportunità per tutti di avvicinarsi alla musica colta in maniera diretta e amichevole, e io l'ho preso alla lettera.

IL TEATRO COME POLITICA – Claudio Balducci

L'edificio de La Baracca era originariamente un rimesaggio per una comunità contadina. Nei primi anni '90 Maila e suo padre, lo comprano e lo ristrutturano. Verso il 1993-4 si forma una compagnia teatrale abbastanza grande, laboratoriale, senza introiti.

MONDI: DUE PER UNO – Davide Gucci

Pensiamo ad una pianura ricca di corsi d'acqua, un terreno che dona materie prime per le attività umane, un luogo dove la montagna piomba nella valle come un cuneo in una tavola.

Questa è la piana al cui centro si è sviluppata la città di Prato. Ma la storia non comincia qui: antiche popolazioni hanno continuativamente abitato queste zone.

LA FINE DEL TEMPO – Paola Puppo

La Banca del Tempo sviluppa l'idea di un'economia del dono basato sul valore d'uso degli oggetti e delle azioni, contrapposta all'economia di mercato, la quale si basa invece sul valore di scambio o valore commerciale e monetario.

BUZZI, DETTO E NON DETTO – Chiara Recchia

Chi immagina diciottenni problematici, incerti, inquieti, sbaglia di grosso. Invece, niente cesure generazionali, poche incomprensioni interpersonali (ma *"ci si sta lavorando"*), nessuna incertezza sul corso di studi intrapreso. Anzi.

mail : contact@skeda.info

CARATTERI CINESI

alcuni temi trattati da questo periodico avranno dei corrispettivi in caratteri cinesi, nella loro bellezza grafica, come delle illuminazioni medievali, e nella complessità etimologica della scrittura.

GUIDA ALLA LORO LETTURA: Il carattere **blu** indica la forma tradizionale, il **rosso** quella semplificata, il **verde** la forma che non ha subito semplificazioni. Il pinyin (la grafia alfabetica) è **marrone**, la pronuncia approssimata è **viola** quando si riferisce alla pronuncia standard, pechinese; quella **fucsia** alla pronuncia del sud da cui proviene la quasi totalità dei cinesi in Italia, quella **grigia** quando le pronunce del nord e del sud sono simili. La scelta dei caratteri e le relative spiegazioni sono del dottor Anthony Tang.

NON SOLO ORO - Chiara Recchia

Di cosa ci sarebbe bisogno?

La gente dovrebbe tornare a considerare il valore di quello che compra, a valorizzare il lavoro che si fa a Prato. Vede, tutto quello che occorre per mettere su la mia attività l'ho trovato in città, solo il forno per la fusione l'ho preso a Montemurlo. A Prato non c'è solo il tessile.



FRATRICIDIO - Murat Öno

Non è l'oggetto in sé, come ci ha dimostrato Duchamp con il suo Orinatoio. Non è neanche l'unicità, è evidente che una sedia unica, fatta a mano, anche se firmata, non è comunque un'opera d'arte. Come una litografia di Picasso in 500 copie. Ma non è neanche l'utilità.

VOCAZIONE - Ignazio Fresu

Straordinaria la nascita in dieci anni di due importanti musei nel piccolo comune di Poggio: quello della Natura Morta e quello di Soffici. Com'è stato possibile?

Il museo della Natura Morta è un museo nazionale. Noi abbiamo collaborato con lo Stato per questo museo che non è solo il primo d'Italia è anche il primo d'Europa e quindi il primo del mondo, cioè l'unico.



HANZI - CARATTERI CINESI:

SCUOLA: (xuéxiào - sciuè sciao / suè siao)

学校學

xué = sotto il tetto c'è un bambino. Sopra il tetto - carattere tradizionale - due mani e, nel mezzo, dei segni (attività delle mani). Il carattere semplificato ha sostituito mani e segni con tre tratti.

xiào = un albero (legno) e due segni alla destra: un cappello con sotto le braccia incrociate dell'utorità paterna: un ufficiale di campo (il legno).

SCUOLA = bambini che fanno cose in un locale sotto l'autorità di un ufficiale.

LA MUSICA D'ÉLITE UCCIDE

Sandra Cocchi

Ritieni che la musica d'élite debba essere integralmente pagata da chi ha interesse ad ascoltarla e non con denaro pubblico?

Finché la musica sarà d'élite non sarà recepita come un bisogno dell'animo, quindi sarà sempre vista come una spesa accessoria. I berlinesi invece, fecero rinascere la città partendo dalla ricostruzione degli ospedali e dei teatri.



VENERDI-MUSICA - Stefano Cambi

Ho la sensazione che il pensiero umanistico non abbia avuto dei contributi significativamente nuovi nella nostra epoca. Mi pare che ci sia stato un concentrarsi sullo sviluppo esclusivamente tecnologico. Per questo credo che la musica d'arte possa ancora fornire un proprio contributo senza riguardo al periodo in cui essa è stata composta.

戏剧 teatro 戲劇

IL TEATRO come POLITICA

Claudio Balducci

Secondo voi il momento in cui viviamo è favorevole o no a un teatro vivo?

Nella Grecia classica si ha la massima fioritura della tragedia, nei periodi di crisi politica si ha invece il fiorire della commedia. Questa è un'epoca tragica, si ha l'abbandono di ogni cerimoniale, e dovrebbe quindi essere un periodo favorevole al comico. Ma il teatro vive una grande crisi dovuta al cattivo uso della tv.

TEATRO (GENERE) (xìjù - sci giù / si giù)

戏剧戲劇

anticamente il teatro era un'attività di maschere e di acrobazie, da qui i segni del drago con la lancia e della tigre con il coltello nel carattere tradizionale.

Il carattere semplificato ha:

xì = due mani con la lancia, cioè gioco di abilità

jù = una porta (il locale) non dentro la lingua che parla seguita dal coltello: luogo in cui si dicono parole con decisione.

teatro: luogo in cui si dicono parole e si fanno gesti abili.

考古学 archeologia 考古學



DUE MONDI ALL'ORIGINE DI UNO - DAVIDE

Gli etruschi, abitatori delle nostre terre e troppo spesso ridotti ad una semplice presenza prima della grande impronta romana trovano proprio in quest'area una delle chiavi di lettura per quello che è stato il suo periodo di massimo splendore, prima che gli eventi la portassero ad un lento declino.

LA FINE DEL TEMPO - PAOLA

Sono riproposti in forma moderna i rapporti di buon vicinato che esistevano un tempo nelle case a ringhiera, nelle corti, nei paesi. La forza delle Banche del Tempo sta nel saper affrontare la solitudine, nello spirito dell'accoglienza, mettendo da parte le diversità e le differenze, nell'affermazione di una propria identità, nel ritrovare lo spirito di una comunità solidale e aperta

学校 scuola 學

BUZZI, DETTO E NON DETTO

Chiara Recchia

Ci si sente superiori nei confronti di chi ha fatto scelte diverse per più di un motivo: al Buzzi s'impara sia l'italiano che la Fisica e in più, alla fine del percorso scolastico, ci sono prospettive di lavoro. E tutto questo è già iscritto nella tradizione, come pure la scarsa presenza di studentesse.

Più pro che contro insomma, sia per quanto riguarda la famiglia, i docenti, la scuola. Però un neo c'è, sono tutti d'accordo, e si tratta del registro delle assenze on-line che impedisce la privacy della ...forca scolastica. Cosa rimane di epocale? Le pagliette, of course.

ARCHEOLOGIA:

(kǎogǔxué - cao gu sciuè / cao gu suè)

考古学考古學

escluso il carattere finale, xué, studio o suffisso che sta per LOGO/LOGIA, i primi due caratteri sono uguali nel tradizionale e nel semplificato:

kǎo = la ntera in alto e l'affondo0 in basso = indagare

gǔ = vecchio

ARCHEOLOGIA = lo studio che indaga il passato